



The Ottawa
Hospital | L'Hôpital
d'Ottawa

June 15, 2010

Ms. Kristen L. Robin
Tel. 613-232-9331
Fax: 613-230-3551

Dear Ms. Robin,

RE: Sophie Normend-Denis DOB: 1991-07-30

This letter is to confirm that I was the obstetrician looking after Sophie during her pregnancy. She is an 18 year old young lady whom I first met on December 3rd, 2009 for her first obstetrical visit. This was her first medical visit during the pregnancy, she was approximately 23 weeks pregnant. Her due date was established to be March 30th, 2010. This young lady was very compliant with all her prenatal appointments. We maintain close follow up with her. She was seen additionally on December 10th and December 29th 2009 as well as January 14th, January 28th February 11th, February 25th, March 4th, March 11th, March 18th, March 25th and April 1st, 2010. In addition, she followed-up with suggested prenatal investigations, ultrasounds and urine drug screens (which were all negative). Furthermore, she took prenatal classes at her home with a Public Health Nurse. She was involved in a birthing companion program.

She delivered a health baby boy on April 6th, 2010. Since delivery she has had several post partum visits, again compliant with all her appointments.

I feel that this young lady with good resources and support from the community could look after her son in a safe and loving manner.

If you require additional information or clarification, please do not hesitate to contact me.

Yours very truly,

Dr. Nathalie Fleming
Associate Professor
University of Ottawa
Department of Obstetrics & Gynecology
TOH - General Campus
501 Smyth Rd., 8th Floor, Rm. 855
Ottawa, ON K1H 8L6

cc: TOH - Medical Records - MRN: 3663630-6

☐ Civic Campus Civic
1053 av. Carling Avenue
Ottawa, Ontario K1Y 4E9

☐ General Campus Général
501 chemin Smyth Road
Ottawa, Ontario K1H 8L6

☐ Riverside Campus Riverside
1967 prom. Riverside Drive
Ottawa, Ontario K1H 7W9

Ex 1 (2)

Thursday June 9th, 2011

Miss Sophie Normand-Denis
249 Presland Road
Ottawa, Ontario
K1K 2 B6
Fax: 1-613-421-8182

Re. Counselling support 2007-2008

Dear Sophie:

As requested, this represents a summary of our involvement during the above-noted time period. As I explained on the phone, the original was lost in a basement flood, last September, so this document is a reconstruction of that report. Youth Services in Brockville did NOT have a copy.

Sophie who is originally from the Ottawa area, was seen privately, under the supervision of Dr. Gina Madigrano, Ph.D., C. Psych., of SOMA consulting services, Ottawa. She was initially referred by your office, for supportive counselling related to anger problems, while she was on probation. It was not sensible for Dr. Madigrano to take on the case, as she was soon to go on maternity leave. She was familiar with my work, as she was my supervisor from 2003 to 2005 when we both worked for the ROHCG's Forensic Treatment Unit, at their Brockville Campus. I did this as a favour, because there were no francophones in the area who could see the client, at the time. I saw Sophie on seven occasions between December 2007 and March 2008. I had two other contacts with the family with whom she was living, in order to help them advocate for the client after probation was over, because of what I can only describe as a rather convoluted living situation.

When I began seeing Sophie, she had moved in with the Charbonneau family of R.R. #3, Brockville, from a foster home, where she was living with a single parent, who was both her foster mom and her teacher. The CAS was aware of the move. Prior to that, she was, for some reason, placed in an Anglophone group home in the Prescott area, where she was teased and bullied. She was apparently assessed as intellectually delayed when tested in her native tongue, which was French, although I was not privy to any reports to that effect. Mr. Charbonneau was francophone and, Sophie had established a friendship with one of the Charbonneau adolescent children, so it was not difficult to see the motivation for the move.

Sophie was a past victim of abuse, who had been placed on probation for an assault. I gather that the victim was a former foster parent. As is typically the case, I attempted to identify anger triggers, anger styles in order to provide Sophie with more adaptive methods of dealing with her anger. She also requested that the Charbonneau parents be privy to whatever advice I could offer. I agreed because it represented a seemingly good opportunity to offer coaching, which would help insure generalizability and support after the sessions were over. Both Sophie and the Charbonneau parents were cooperative throughout the process. It was often necessary to work in both French and English as Mrs. Charbonneau was Anglophone; this also helped Sophie, who had been living out of her element in an English community.

Ex 1 (3)

2

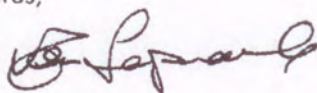
During the time we worked together, it became apparent that Sophie's past anger triggers arose out of very abnormal demands that were being placed on her: the isolation being forced to live in an English community; having a foster mother who was also a teacher: after-school-decompression being therefore impossible and CAS not approving the Charbonneau home, but not removing her. Keep in mind that she was also on probation and ordered to attend counselling.

Throughout all of that, Sophie was cooperative, even grateful for the support and, most importantly did not re-offend, which allowed her to complete her probation obligations. It is important to note that, on a few occasions she also had the opportunity to demonstrate both her self-management skill and her appropriate seeking out of support from Mrs. Charbonneau, which enabled them to manage the situation together. Curiously though, other than a few "sibling rivalry-type" situations, there was very little need to apply the teachings.

This summary represents what I believe to an accurate reflection of our brief involvement. I re-iterate that, at the time of completion of Sophie's probation, she was still living with the unresolved systemic issues, associated with her involvement with the child welfare system, most of which were out of her control.

If you have any questions or concerns about this synopsis of our involvement, please do not hesitate to contact me. You have my daytime coordinates.

Regards;



Ken Laprade M. A., O.A.C.C.P.P.

P.O. Box 204,
Morrisburg Ontario
K0C 1X0

1753 Van Horne
Outremont, Qc.
H2V 4S1
(514) 345-9465
Fax (514) 685-3963

3400 du Marche, #105
Dollard Des Ormeaux, Qc.
H9B 2Y1
(514) 685-3960
email: abew@videotron.ca

Abew

Fax

To: Me Julie Daoust

cc:

Fax: 613-747-4456

Pages: 1

Re: Ms. Sophie Norman-Denis

Date: March 1, 2011

☐ Urgent

☐ Please Comment

☐ Please Reply

☐ Please Recycle

PRIVILEGED AND CONFIDENTIALITY notice

This facsimile contains confidential and privilege information intended only for the individual or entity to whom it is addressed. Do not read, copy or disseminate this information unless you are the intended recipient and authorized to do so. If you have received this facsimile in error, please notify Dr. Worenklein immediately by telephoning him at (514) 345-9465 and return it to him at one of the above addresses via the postal service

• Comments:

Pursuant to your fax dated Feb. 23, 2011 and received Feb. 28, 2011, please be advised that I am not recommending Crown Wardship at this time but rather believe that it is in Anthony's best interest to allow his mother additional time, specifically 6 months, to better develop her parenting skills and her ability to attend to Anthony's needs.

While I do understand that ordinarily, in view of Anthony's having already spent 10 months in the care of the Society, he would not ordinarily spend more than 12 months in the care of the Society because of his age. However, Anthony appears to be in the care of an extremely warm and caring foster home and Ms. Normand-Denis reportedly has a good relationship with the foster mother. More importantly, Ms. Normand-Denis appears to be quite motivated to learn and develop the necessary skills to be able to independently care for Anthony.

March 1, 2011

Consequently, I do believe that she should be given the opportunity to have the additional time better develop her skills.

I would recommend that Ms. Normand-Denis be allowed to take additional parenting courses provided by community agencies and to continue the infant stimulation activities at the CAS as well. I would recommend that as the six months draws to a close, a follow-up be conducted to determine whether the concerns in the report have been adequately addressed and corrected.

I hope the above proves helpful, but should there be any questions, please do not hesitate to contact me.

Abe Worenklein, Ph.D.

Abe Worenklein, Ph.D.

OPQ, CRHSPP, CPQ (ASPPB)

Clinical Psychologist



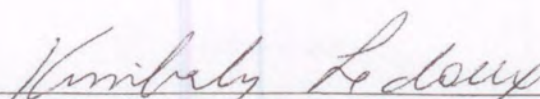
Certificate of Achievement

Granted to:

Sophie Normand-Denis

For participation in the
Buns in the Oven Program

May 25th 2010


Kim Ledoux, Buns in the Oven Program Coordinator

This program is funded in part by the Public Health Agency of Canada, Canada Prenatal Nutrition Program (CPNP)

CERTIFICATE OF COMPLETION

AWARDED TO

SOPHIE NORMAND-DENIS

For being an active participant and completing

The Elizabeth Fry Society of Ottawa's ten week Anger Program

Awarded this 29th day of June, 2010



Yoshie Martinez, Anger Program Counsellor



Transition to Parenting



★ Certificate ★

Presented to:

Sophie Normand-Denis

has participated in
a parenting program for parents of children 0 to 6 months

September 28, 2010
Date

[Signature]
Facilitator

THE CHILDREN'S AID SOCIETY OF OTTAWA

FAMILY SUPPORT SERVICES

Wishes to certify that

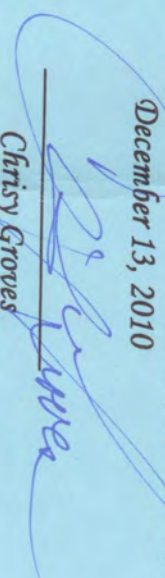
Sophie Normand-Denis & Anthony
have attended the:



INFANT STIMULATION
PARENTING PROGRAM

Sophie Normand-Denis has attended 11/11 sessions.

December 13, 2010


Chrisy Groves
Program Facilitator



Canadian Red Cross
Croix-Rouge canadienne

Red Cross First Aid:
Prepare for Life

Name Sophie Normand-Denis

Is Certified In

CPR/AED Level ☐ A ☐ B ☒ XC ☐ HCP

This card is invalid if more than one level of CPR is checked.

Date of Issue May 28, 2011

Instructor I.D.# 60469721

Expiry Date May 28, 2014

Instructor Hayden Smith

PROTOCOL REVIEW RECOMMENDED EVERY 90 DAYS

June 10th 2011

Re: Confirmation of participation – S. Normand-Denis

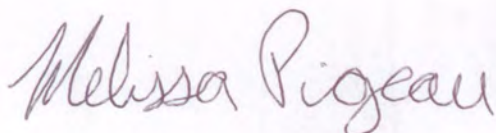
To Whom It May Concern:

This letter is sent as confirmation that beginning April 27th 2011, Sophie Normand-Denis began participating in scheduled "*Raising the Children*" one-on-one Aboriginal parenting program sessions at Metis Nation of Ontario Ottawa with myself, Melissa Pigeau, Community Healing and Wellness Coordinator.

For each scheduled appointment Sophie has been a punctual and active participant, asking questions and contributing her thoughts and feelings. On June 10th 2011, Sophie successfully completed all five sections of the "*Raising the Children*" one-on-one Aboriginal parenting program.

Please contact me at your convenience if you have any questions, or if you require any clarification.

Regards,



Melissa Pigeau
Community Healing and Wellness Coordinator
500 Old St-Patrick Street Unit D
Ottawa, ON K1N 9G4
Phone: 613-798-1488 ext 113

Centre de santé communautaire
Pinecrest-Queensway
Community Health Centre

June 27th, 2011

Re: Sophie Normand-Denis

To Whom It May Concern:

This letter is to confirm that **Sophie Normand-Denis** has completed the workshop series: **Off to a Healthy Start**, which began May 30th, and concluded on June 27th, 2011. Participants met once/week for 1.5 hours. She attended 5 of 5 sessions for a total of 7.5 hours of Parent Education.

- **Off to a Healthy Start**

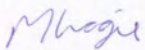
This is a 6 week workshop series for parents of children under the age of six years. It covers topics such as normal child development, nutrition, safety, the importance of play, communications, positive discipline, and parent self care. Parent discussion and interaction is encouraged.

Disclaimer

Parent Education Workshops, whether a one-time session or a module series, are all done in a group environment. There are no individual assessments conducted. **None of our groups include parent/child interaction.**

Under no circumstances is the facilitator, or anyone else employed by Pinecrest - Queensway Community Health Centre/Ontario Early Years Centre, able to speak to the above stated individual's ability, capability or capacity to parent.

In Community,



Michelle Crogie
Project Coordinator, Children and Family Services
Pinecrest-Queensway Community Health Centre
1365 Richmond Rd., 2nd Floor
Ottawa, Ontario, K2B 6R7
(613) 820-4922 x323
m.crogie@pqchc.com



Monday, June 13, 2010.

To whom it may concern,

This letter is to confirm that Sophie Normand-Denis attended the "Creative Problem Solving For Parents" workshop on Thursday, June 9, 2011 from 7:00 to 9:00. This workshop helps parents understand power struggles and enables them to turn a situation into a learning opportunity. Parents are then able to become their child's mentor and coach to stay emotionally connected for life. This workshop was held at Mothercraft Ottawa and offered by "Connect with Kids".

If you require additional information, please contact me at 613-728-1839 ext. 249

Lena Turnbull
Program Manager
Ontario Early Years Centre
Mothercraft Ottawa



Helping Ottawa families grow and thrive · Pour des familles heureuses et épanouies à Ottawa

Administration, Day Care, Part-time/Respite,
Ontario Early Years Centre-Centre de la petite enfance,
Home Child Care, Birth and Parent Companion
475, avenue Evered Avenue, Ottawa, ON K1Z 5K9
T · 613.728.1839 F · 613.728.0097
E · info@mothercraft.com

Elmdale Kindergarten and School Age Program
49, rue Iona Street, Ottawa, ON K1Y 3L9
T · 613.798.2273
F · 613.798.2942
E · elmdale@mothercraft.com

Waterbridge School Age Program
75, Waterbridge Drive, Ottawa, ON K2G 6T3
T · 613.825.3110
F · 613.825.5306
E · waterbridge@mothercraft.com

Certificate of Completion

This is to certify that

Sophie Normand

has successfully completed Module 1, 4/5 Sessions

Pathways to Competence for Young Children
Parenting Program

Carolyn Normand

(Instructor)

2011, 12, 07

(Date)

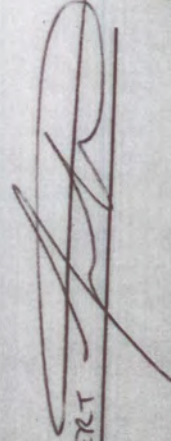

Centre de santé communautaire
Pincrest-Queensway
Community Health Centre

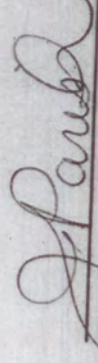

The Children's Aid
Society of Ottawa | La Société de l'aide
à l'enfance d'Ottawa

Sophie Normand-Denis

FOR ATTENDING

BEYOND THE BASICS
2011


Tim Dickert
Signature
14/11/2011
Date


J. Paré
Signature
14/11/2011
Date

